

نوع مقاله: پژوهشی

درون‌مایه‌های مشترک در سوره «لقمان» و کتاب «امثال سلیمان»

کاه فاطمه حاجی اکبری / استادیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشگاه کوثر بجنورد

f.hajjiakbari@kub.ac.ir

 orcid.org/0000-0002-8946-0614

heydari@kashanu.ac.ir

حسین حیدری / دانشیار گروه ادیان دانشگاه کاشان

 https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0

دریافت: ۱۴۰۱/۰۴/۰۵ - پذیرش: ۱۴۰۱/۰۸/۱۶

چکیده

درخصوص هویت حقیقی لقمان بحث‌های مختلفی در درازنای تاریخ شکل گرفته که ازجمله آنها ارتباط لقمان و حکمت‌های وی با اهل کتاب و یا آموزه‌های آنان است. در سوره «لقمان» مصاديق حکمت به طور مستقیم بیان شده و در سنت یهودی نیز کتاب «امثال» نmad حکمت در عهد قدیم است. در نگاه یهودیان حضرت سلیمان و در نظر مسلمانان لقمان دو چهره شاخص افراد حکیم و پارسا به شمار می‌روند. گزارش‌های تفسیری و تاریخی قابل توجهی درخصوص فراوانی حکمت‌های لقمان در عرف و ادب و فرهنگ اهل کتاب وجود دارد که هر کدام در جایگاه خود قابل بررسی است. این پژوهش با هدف رسیدن به آموزه‌های مشترک ادیان ابراهیمی بر آن است تا درون‌مایه‌های مشترک در بخشی از دو کتاب آسمانی یعنی سوره «لقمان» در قرآن و کتاب «امثال» در تورات را در دو سنت اسلامی و یهودی در حد توان بررسی کند. روش جمع‌آوری مطالب به صورت کتابخانه‌ای بوده و روش پردازش آنها تطبیقی است. براساس بررسی‌های تطبیقی صورت گرفته در این جستار، جز آنکه در این دو اثر، شباهت‌های مضمونی دیده می‌شود، همسوی درخداشناسی و فرجام‌شناسی و حکمت به چشم می‌خورد، ولی شگفتانه همانندی‌های بسیار در جملات و عبارات نیز یافت می‌شود. این اشتراکات مضمونی فی‌الجمله می‌تواند از جنبه متنی و نه رجالی احتمالاتی را درخصوص هویت حقیقی لقمان تأیید کند.

کلیدواژه‌ها: تورات، کتاب امثال سلیمان، لقمان، حکمت.

درخصوص سوره «لقمان» و تفسیر آن آثار فراوانی، بهویژه در حوزه شیوه‌های تربیتی لقمان وجود دارد؛ از جمله: «ظاهر توظیف الحکمة فی ادب الاطفال حکمة لقمان الحکیم انموذجا» (یوسف، ۱۴۳۴ق)؛ «الگوی تربیت فرزند بر مبنای تحلیل و تفسیر سوره لقمان» (همتبناری، ۱۳۹۷)؛ «بررسی مبانی مهارت‌های اجتماعی از دیدگاه لقمان حکیم» (قدس، ۱۳۹۰)؛ «شیوه‌های تعلیم و تربیت در اندرزهای لقمان حکیم» (حسینی لمردی، ۱۳۸۹)؛ «حکمت‌های دهگانه لقمان در قرآن» (محمدی اشتهرادی، ۱۳۸۰)؛ «لقمان حکیم (انصاریان، ۱۳۷۸)؛ «مری نمونه: تفسیر سوره لقمان (سیحانی، ۱۳۵۴)؛ اصحاب کهف و لقمان حکیم و حوادث تاریخی بعد از مسیح» (امین، ۱۳۹۰)؛ «حکمت‌نامه لقمان (محمدی ری شهری، ۱۳۸۵)؛ ساختار معنایی سوره لقمان با محوریت حکمت قرآنی (میناخانی، ۱۳۹۴)؛ تبیین روش‌های تربیتی حضرت علی و لقمان (مرادی، ۱۳۹۲)؛ «بررسی شخصیت تاریخی لقمان حکیم» (موحدی، ۱۳۸۰)؛ «تحقيق حول شخصية لقمان الحكيم و التطبيقات الواردة فيه» (جحتی و موحدی محب، ۱۴۲۳ق)، لقمان حکیم و بررسی تطبیقی حکمت‌های او در روایات فریقین با نگاهی به متون عهدهین (موحدی محب، ۱۴۲۰ق)؛ «لقمان الحکیم و حکمه (رمضان یوسف، ۱۴۲۰ق)؛ من وصایا القرآن الکریم نظرات حول وصایا لقمان الحکیم (البلتاجی، ۱۴۱۸ق)؛ نظرات فی وصیة لقمان و نهج التربیة فی القرآن (نبالسی، ۱۴۳۶ق).

اما درخصوص هویت لقمان، موحدی در بررسی شخصیت تاریخی لقمان حکیم، پس از قبول واقعیت تاریخی شخصیت لقمان حکیم به عنوان پیش‌فرض، به صورت عمدۀ به نقد نظرات و مقایسه‌هایی می‌پردازد که در آنها لقمان حکیم با بعضی از شخصیت‌های معروف افسانه‌ای یا تاریخی یکی پنداشته شده است. در این زمینه قول به یکی نبودن لقمان حکیم با لقمان بن عاد اساطیری، ازوپ، احیقار، بلعم باعورا، الکمئون، والکمان نقل و نقد شده است (موحدی، ۱۳۸۰).

برحسب تبع نویسنده‌گان، هرچند پژوهش‌هایی با نگاه تطبیقی میان قرآن و تورات و یا عکس تاکنون انجام شده، اما درخصوص مقایسه تطبیقی میان سوره «لقمان» و کتاب «امثال سلیمان» در موضوع مدنظر هیچ پیشنهادی یافت نشد و این نظر این پژوهش نوآوری دارد.

۱. بررسی مفاهیم

۱-۱. لقمان

یکی از حکماء راستین و بزرگ تاریخ، لقمان است که نامش در قرآن دو بار یاد شده و یک سوره از قرآن (سی و یکمین سوره) به نام اوست. خداوند او را در قرآن بر این اساس یاد کرده که فرزندش را به ده اندرز بسیار مهم و سرنوشت‌ساز نصیحت کرده و این نصایح در ضمن پنج آیه سوره «لقمان» ذکر شده است.

طرح شدن لقمان و حکمت‌های دهگانه او در قرآن و یک سوره به نام او در کتابی که جاودانی و جهانی است، بیانگر آن است که خداوند می‌خواهد نام لقمان و روش و نصایح حکیمانه او را بر پیشانی ابدیت ثبت کند و در مقابل

دیدگان همه قرار دهد تا شیفتگان حق و عرفان در هر نقطه و عصری در پرتو آن هدایت یابند و از فیوضات آن برای پاکسازی و بهسازی خویش بهره جویند (محمدی اشتهاردی، ۱۳۸۰).

جاویدان خرد عنوان کتابی است که بخشندهایی از حکمت لقمان در آن بیان شده است. این کتاب پیش از اسلام وجود داشته است و نشان می‌دهد که لقمان از دیرباز منظور نظر بوده است (یعقوبی، بی‌تا، ج ۲، ص ۳۷). در اینکه لقمان در چه دورانی و کجا زندگی کرده، تبار و تزاد او چه بوده و چه پیشه و شغلی داشته، روایات متقاوی وجود دارد و پژوهش‌های جامعی در این باره صورت گرفته است (رساله دکتری لقمان حکیم و بررسی تطبیقی حکمت‌های او در روایات فریقین با نگاهی به متون عهده‌دین (موحدی محب، ۱۳۸۱) اثری نمونه و جامع در پژوهش‌های متبوعانه درباره لقمان به شمار می‌آید).

آنچه مسلم است اینکه لقمان از نظر بیشتر بزرگان و اندیشمندان انسانی حکیم به شمار آمده است، ولی مقام نبی و وصی برای او قابل اثبات نیست، گرچه نظر برخی غیر از این است (موحدی محب، ۱۳۸۹، ص ۱۷۶–۱۷۸). از جمله مواردی که در پوشیده ماندن تبار، زندگی و شخصیت لقمان می‌تواند قابل تأمل باشد این نکته است که حکمت، خود به تنها بارزش است و از شناساندن و معرفی شخص حکیم اهمیت بیشتری دارد و اینکه حکمت با تبار و نوع مذهب و مانند آن کاری ندارد، بلکه خواست خدا و قابلیت فطری و اکتسابی خود انسان شرط است. خود لقمان نیز درباره حکمتش چنین می‌گوید: «این به خواست خدا بود، و ادای امانت کردن و راستگویی و سکوت در برابر آنچه به من مربوط نبود» (مکارم شیرازی و همکاران، ۱۳۶۲، ج ۱۷، ص ۴۵). همسویی دین و حکمت لقمان تا جایی است که در اندیشه وی نجات از مسیر دین و ایمان می‌گذرد و گناه مانع نجات و موجب گمراحتی و هلاکت است.

به گزارش ابن قتیبه، ثعالبی و دیگران، حکمت‌های لقمان در عرف و فرهنگ اهل کتاب رواج داشته و در کتاب الامثال فی التشریف العربی القديم آمده است که بخشی از حکمت‌ها و اخبار لقمان را کعب‌الاحبار که از یهود مدینه بود، در بین مردم منتشر ساخت (برای نمونه‌های بیشتر، ر.ک: موحدی محب، ۱۳۸۱، ص ۵۱–۵۵).

۱- سوره «لقمان»

سوره «لقمان» مکی است و سیاق تمام آیات آن دعوت به توحید و ایقان و ایمان به معاد و عمل به کلیات شرایع دین است (طباطبائی، ۱۳۷۴، ج ۱۶، ص ۳۲۰).

۲- کتاب «امثال سلیمان»

کتاب «امثال سلیمان» (۷۰۰ ق.م) مجموعه‌ای ارزشمند از پندها و اندزهای حکیمانه است که تقریباً همه معنای به کار رفته در عهد قدیم را دربر می‌گیرد و بسیاری از مفاهیم سی و یک باب آن قابل بررسی تطبیقی با قرآن است.

۱-۴. حکمت

واژه «حکمت» بیست بار در قرآن آمده است که از مجموع آنها می‌توان به نکات ذیل رسید: حکمت عظیمه‌ای الهی است و خداوند به هر که بخواهد عطا می‌کند. حکمت با کتاب الهی یا قرآن پیوند ناگسستی دارد و در بسیاری از موارد کتاب و حکمت در کنار یکدیگر ذکر شده‌اند. حکمت قابل تعلیم است. حکمت معادل با خیر فراوان است. حکمت با سپاسگزاری پیوند مستقیمی دارد و حکمت در قرآن جنبه‌ای عملی و کارکردی دارد. قرآن نیز پنج بار با تعبیر «حکیم» وصف شده است (اسلامی، ۱۳۸۶).

علامه طباطبائی حکمت در قرآن را قضایای صادق مطابق با واقعی می‌داند که سبب‌ساز سعادت انسانی است؛ همانند حقایق فطری که اساس تشریعیات دینی است (همان).

کتاب مقدس یهودیان *تَنَخُّ* یا *تَنَاخَ* (به عبری: *תְּנַחַ*)، شامل «تورات یا تورا» (به عبری: *תּוֹרָה* فرمان یا شریعت)، «نوییم» (به عبری: *תּוֹרַתְּ*، کتب انبیا) و «کتوویم» (به عبری: *כְּתוּבִים* یا مکتوبات) است. کتاب «امثال» متعلق به دسته سوم، یعنی مکتوبات است که شامل کتاب‌های «مزامیر»، «امثال»، «روت»، «غزل»، «غزل‌ها»، «جامعه»، «مراثی ارمیا»، «استر»، «دانیال»، «عزرا»، «تحمیا»، «ایوب» و دو کتاب «تواریخ ایام» می‌شود (دائرةالمعارف جودائیکا، ۱۹۹۶، ج ۳، ص ۵۷۷). بیشتر کتب روایی در بخش کتاب مقدس عبری، صورت نهایی خود را در قرن ششم ق.م یا پس از آن یافته است. همه مجموعه ۳۹ بخشی تنظیم شده تورات، نبوت و حکمت در نگاه یهودیان سنتی، آسمانی است (حیدری و حاجی اکبری، ۱۳۹۳). در «کتوویم» انسان‌ها با خدا سخن می‌گویند. در عین حال این سخنان را خدا بر زبان آنان جاری می‌گرداند (حاجی اکبری و شکوری، ۱۳۹۹).

سه کتاب عهد عتیق شامل «امثال»، «جامعه» و «غزل غزل‌ها» به حضرت سلیمان *الله* منسوب است. انتساب این سه کتاب به سلیمان نبی وی را به عنوان انسانی حکیم و شاخص نزد یهودیان معرفی می‌کند (حیدری و کاردوست فینی، ۱۳۹۲). کتاب «غزل غزل‌ها» عشق و امید سلیمان در دوران جوانی را به تصویر می‌کشد. کتاب «امثال» حکمت و دانایی وی را در میانسالی نشان می‌دهد و کتاب «جامعه» حاوی اندیشه‌های فیلسوفانه سلیمان در آخر عمر وی است (کارش و هورویتز، ۲۰۰۶، ص ۴۸۷).

از نظر برخی از نویسندهای یهودی سلیمان در سنت، مقیاس و معیار حکمت بوده (اسکات، ۱۹۷۸—۱۹۸۲، ص ۵۷۷) و برخی او را خردمندترین فرد تاریخ اسرائیل به شمار آوردند (سینگر، ۱۹۰۱، ج ۱۱، ص ۴۳۶؛ کومی، ۲۰۰۲، ص ۳۲۵).

برحسب متون مقدس عبری، سلیمان در دوران جوانی غیرت زیادی برای معرفت و حکمت داشت (اول پادشاهان، ۳: ۹-۱۲) و پادشاهان از اقصا نقاط برای شنیدن حکمت به دربارش می‌شتابفتند. او استاد رشته‌های گیاه‌شناسی و جانور‌شناسی بود. او دانشمند، سیاستمدار، فرمانرو، تاجری معتبر، شاعر، سخنران و تحلیلگر مسائل اخلاقی بود (در.ک: اول پادشاهان، ۹۶؛ هلی، ۲۰۰۰، ص ۲۵۶).

حکمتی که در کتاب «امثال» از آن سخن به میان می‌آید قطعاً مربوط به خود خداست. این حکمت در عمل آفرینش دست دارد (امثال، ۸: ۳۱-۲۲؛ همان، ۳: ۱۹-۲۰). از این‌روست که همچون متن‌آرایی حیات معرفی می‌شود و صاحب حکمت را از بدی محفوظ نگه می‌دارد و به سوی ترس از خدا و تمام مواهی که از آن ناشی می‌شود، رهنمون می‌گردد. اما این حکمت هیچ‌گاه به طور مجرد در کتاب «امثال» ظاهر نمی‌شود. پس از معرفی او نزد خدا در باب ۸، وی همچون خانم خانه در باب ۹ شخصیت می‌باشد. دست یافتن به او مستلزم برخورداری از بربخی حالات اخلاقی است.

موجود انسانی در کتاب مقدس تجزیه نمی‌شود و مراد از «حکیم» تمامیت انسان است. اصطلاح «حکیم» در کتاب مقدس اشاره به شخصی دارد که در امور و فنون گوناگون، از مهارتی عالی برخوردار است و افرادی که به آموزش و تعلیم و تربیت مشغول‌اند «حکیم» خوانده می‌شوند (کتاب مقدس ترسیایان، ۲۰۰۳، ص ۴-۵). محتوای کتاب «امثال سلیمان» به نوعی با شریعت در ارتباط است و اهمیت دانش و خداترسی از جمله مضامین حکمت‌های سلیمان هستند. پذیرش نصائح پدر و مادر و آموزش خردمندانه زیستن محتوای اصلی این کتاب است (سلیمانی اردستانی، ۱۳۹۸، ص ۴۳).

درواقع سخنان حکمت‌آمیز سلیمان به صورت عقلی و اخلاقی همان شریعت خداوندی است که به صورت تمثیل و حکایت بیان شده است (حیدری و پاشایی، ۱۳۸۹). مطابق آیات قرآن، حکمت تنها به شایستگانی نظریر پیامبرانی همچون داود، سلیمان، لوط و عیسی و یا افرادی در حد نبوت همانند قلمان اعطا شده است. درباره جایگاه ممتاز حکمت سلیمان و دانشی که خداوند به او داده، در قرآن و عهد قدیم اختلافی نیست (اول پادشاهان: ۳؛ چنان‌که سلیمان حکمت را «همسر مثالی» خود می‌داند:).

از عنفوان جوانی او را گرامی می‌داشتم و در طلبش بودم. بر آن می‌کوشیدم تا به همسری اش گیرم و دلداده زیبایی اش گشته... در خوبی‌شاندی با حکمت، نامیرایی است و در دلیستگی به آن، شعفی شریف و در اعمال دستان آن، ثروتی زوال ناپذیر و در همنشینی بیوسته آن، خردمندی و در مصاحت آن، نام‌آوری است. به هر سوی شتافتم و جست وجو کردم، تا آن را از آن خویش سازم. نوباهای نیک‌سرشست بودم و مرا نفسی نکو نصیب گشته بود، بل از آن روی که نیک بودم به کالمی بروی از آسودگی درآمدم؛ لیک چون دریافتمن که جز به عطای خدای، دارندگی حکمت نتوانم - و این خود از خردمندی بود که دانستم نعمت از جانب که درمی‌رسد - ... (حکمت سلیمان، ۸: ۲ و ۸: ۱۷-۲۰).

نگاه عهده‌دین به حکمت چنین است:

اما حکمت کجا پیدا می‌شود... انسان قیمت آن را نمی‌داند... با طلا و آبگینه آن را برابر نتوان کرد... قیمت حکمت از لعل گران‌تر است (ایوب، ۲۸: ۱۲-۲۸).

خواشا به حال کسی که حکمت را پیدا کند؛ شخصی که فطانت را تحصیل نماید؛ زیرا که تجارت آن از تجارت نقره و محصولش از طلای خالص نیکوتر است. از لعل‌ها گرانبهاتر است و جمیع نفایس تو بنا آن برابری نتوان کرد... حکمت کامل و تمیز را نگاه دار. پس برای جان تو حیات و برای گردنست زینت خواهد بود. آنگاه در راه، به امنیت سالک خواهی شد و پایت نخواهد لغزید (امثال، ۱۸: ۳-۱۳).

در نگاه قرآن هم حکمت موہبত خدایی و «خیر کثیر» است: «يُؤْتَى الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ وَمَن يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَدَكُرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ» (بقره: ۲۶؛ خدا) به که بخواهد حکمت می‌بخشد، و به هر کس حکمت داده شود، به یقین، خیری فراوان داده شده است، و جز خردمندان کسی پند نگیرد.

اهمیت حکمت در هدایت، و نجات و رهایی از حماقت در ثمرات حکمت ذکر شده است. حکمت و حماقت تمام انسان‌ها را به سوی خود می‌خوانند؛ یکی برای هدایت و نجات و دیگری برای گمراهی و نابودی. تنها یک انتخاب بین این دو، سرنوشت فرد را به سوی نور و تاریکی تعیین می‌کند (امثال ۶۹).

کاربردهای حکمت در قرآن نشان می‌دهد که در قرآن «حکمت» به معنای «معرفت علمی» است، در حدی که نافع باشد. پس حکمت حد وسط بین جهل و جربه است (طباطبائی، ۱۳۷۴، ج ۱۶، ص ۳۲۱). بر این اساس حکمت در هر دو کتاب جایگاه والا بی دارد. براساس آموزه‌های دو کتاب، حکمت و حماقت دو قطب متضادند که حکمت پیروان خود را به سوی هدایت، و حماقت به سوی هلاکت می‌کشانند.

معنای اصلی «حکمت» در عهد قدیم یک نوع بیان الهی است که به نظر و عمل حکیم صلاح و استواری می‌دهد. حکمت در عهد قدیم به مثابه عامل خداوند در امر آفرینش و تدبیر عالم معرفی شده است. فن و دانش نیز به مثابه مصدق حکمت در تورات کاربرد زیادی دارد. حکمت در عهده‌ین یک نوع بیان توحیدی است که با ایمان و شناخت و عمل در تعامل است و بهره هر کس به مقدار توجه الهی و کوشش هر فرد و منزلت وجودی انسان متفاوت است (جیدری و پاشایی، ۱۳۸۹).

مثل‌ها و سخنان حکمت‌آمیزی که در عهد عتیق از زبان حضرت سليمان^{علیه السلام} بیان می‌شود وجهه علمی این حکیم را آشکار می‌سازد و او را به مثابه جامع علوم و حکمتی که در کتاب مقدس مطرح است، مطرح می‌نماید. ثمره حکمت در این کتاب، افزون بر ایمان و شناخت الهی، عدالت و انصاف و بصیرتی است که سبب دوری از گناه و بدی و کجری و شرور می‌شود (همان).

مفهوم «حکمت» در قرآن و عهده‌ین را می‌توان در دو بعد نظری و عملی دسته‌بندی کرد: جنبه نظری حکمت همان معرفت ذهنی و قدرت فهم و تدبیر است که شامل آگاهی و شناخت فرد شامل می‌شود؛ ولی حکمت عملی براساس همان حکمت نظری، در اخلاق و احوال فرد نمایان می‌شود، هرچند گاهی این دو همبوشانی دارند.

۲. سوالات و فرضیه‌ها

این پژوهش با بررسی سوره «لقمان» و «امثال سليمان» بر آن است تا به این پرسش‌ها پاسخ دهد:

با توجه به اینکه هر دو بخش (یعنی سوره «لقمان» در قرآن و کتاب «امثال» در تورات) مشتمل بر نصایح حکیمانه هستند، بن‌ماهیه‌های مشترک آنها چیست؟ اشتراکات مضمونی دو کتاب تا چه حد می‌تواند هویت لقمان را با صاحب کتاب «امثال» مطابقت دهد؟

لازم به ذکر است که نویسنده‌گان مقاله دو کتاب را فارغ از صحت انتساب کل اثر یا بخش‌هایی از آنها به مؤلفان آنان بررسی کرده‌اند.

۳. تناظرهای حکمی در کتاب «امثال سلیمان» و سوره «لقمان»

در آیات ابتدایی سوره «لقمان»، آیات این کتاب آسمانی با وصف «حکیم» توصیف شده است: «تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ» (لقمان: ۲).

«امثال سلیمان» نیز خود را سبب دانستن حکمت و عدل و برای فهمیدن کلمات فطانت معرفی می‌کند (امثال، ۱: ۲) و حکمت را از همه‌چیز برتر می‌داند. «پس حکمت را تحصیل نما و به هر آنچه تحصیل نموده باشی فهم را تحصیل کن» (امثال، ۴: ۷).

در ادامه آیات سوره «لقمان» این کتاب پر حکمت را «هدایت» و «رحمت» برای محسینین معرفی می‌نماید (لقمان: ۳).

عبارت «ای پسرم» در هر دو حکمت‌نامه اسلامی و یهودی مشاهده می‌گردد. در آیات ۱۳، ۱۶ و ۱۷ سوره «لقمان» و در کتاب «امثال» فقره ۱: ۱۵، ۸، و آغاز باب‌های ۲، ۳، ۴، ۵ و ۷ نیز این عبارت آمده است.

در ادامه، تناظرهای حکمی در سوره «لقمان» و کتاب «امثال» در دو محور حکمت نظری (خداشناسی و فرجام‌شناسی) و حکمت عملی بررسی می‌شود:

۱-۳. حکمت نظری

۱-۱-۳. حکمت خدا در آفرینش هستی

الف. مطابق آیه ده سوره «لقمان»، آفرینش هستی، از خلق‌ت آسمان‌ها، بدون ستون، کوه‌هایی برای استواری زمین، جانوران گوناگون و باران گرفته تا نباتات، همه برای انسان دارای فایده است، و آنچه در آسمان و زمین است برای انسان مسخر شده است (لقمان: ۱۰).

در کتاب «امثال» فقره ۲۷ نیز به فایده گیاهان و حیوانات برای انسان این‌گونه اشاره شده است: «علف را می‌برند و گیاه سبز می‌روید و علوفه کوه‌ها جمع می‌شود. بردها برای لباس تو و بزها به جهت اجاره زمین به کار می‌آیند (امثال: ۲۶) و شیر بزها برای خوراک تو و خوراک خاندانست و... کفایت خواهد کرد» (امثال: ۲۷-۲۵، فراز ۲۷-۲۵). در جای دیگر در کتاب «امثال»، همانند سوره «لقمان» به آفرینش آسمان و زمین تحت حکمت خداوند اشاره شده است: «خداوند به حکمت خود زمین را بنیاد نهاد و به عقل خویش آسمان را استوار نمود. به علم او لجه‌ها منشق گردید و افالک شبین را می‌چکانید» (امثال، ۳: ۱۹-۲۰).

در کتاب «امثال» به حکمت خداوند در خلق‌ت هستی این‌گونه اشاره شده است: «در کتاب خداوند هر چیز را برای غایت آن ساخته است» (امثال، ۱۶: ۴).

ب. در آیه بعدی سوره «لقمان» خداوند به رویت و اولویت خود اشاره می‌کند و خلقت و تدبیر آسمان‌ها و زمین را به رخ انسان‌ها می‌کشد: «هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ» (لقمان: ۱۱). در کتاب «امثال» نیز درخصوص وجود ارزی خداوند و بنا نهادن آسمان، زمین و افلاک می‌خواهیم: «من از ازل برقرار بودم، از ابتدا پیش از بودن جهان. هنگامی که لجه‌ها نبود من مولد شدم، وقتی که چشم‌های پر آب وجود نداشت. قبل از آنکه کوه‌ها برپا شود، پیش از تل‌ها مولد گردیدم. چون زمین و صحراءها را هنوز نساخته بود و نه اول غبار ربع مسکون را. وقتی که او آسمان را مستحکم ساخت من آنجا بودم، و هنگامی که دایره را بر سطح لجه قرار داد، وقتی که افلاک را بالا استوار کرد و چشم‌های لجه را استوار گردانید، چون به دریا حد قرار داد تا آب‌ها از فرمان او تجاوز نکنند و زمانی که بنیاد زمین را نهاد (۲۹-۲۳).

۱-۳. خالق آسمان و زمین

مطابق آیه ۲۵ سوره «لقمان»، کفار نیز مانند عموم بشر به صورت فطری به توحید خداوند معترف‌اند و اگر از آنها سؤال شود که چه کسی آسمان و زمین را آفرید؟ اعتراف خواهند کرد: خداوند. «وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ» (لقمان: ۲۵)، این تعبیر که در آیات دیگر قرآن نیز مشاهده می‌شود (عنکبوت: ۶۳؛ زمر: ۳۸؛ زخرف: ۹)، از یک سو دلیل بر آن است که مشرکان هرگز منکر توحید خالق نبودند و فقط به شرک در عبادت و شفاعت بت‌ها معتقد بودند و از سوی دیگر دلیل تجلی توحید به صورت فطری در همه انسان‌ها وجود دارد (مکارم شیرازی و همکاران، ۱۳۶۲، ج ۱۷، ص ۷۳).

طرفه آنکه در فقره ۳۰ کتاب «امثال» نیز همانند قرآن به روش پرسشی درباره خداوند این سؤال طرح می‌شود: «کیست که به آسمان صعود نمود و از آنجا نزول کرد؟ کیست که باد را در مشت خود جمع نمود؟ و کیست که آب را در جامه بند نمود؟ کیست که تمامی اقصای زمین را استوار ساخت؟ نام او چیست؟ بگو اگر اطلاع داری» (امثال، ۳۰: ۳-۴).

۱-۳. علم خداوند

در آخرین آیه سوره «لقمان» به وسعت علم خداوند و شمول آن به همه‌چیز، به‌ویژه به روز رستاخیز اشاره می‌شود: «إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ... وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ خَيْرٌ» (لقمان: ۳۴). در حقیقت، خداست که علم [به] قیامت نزد اوست... و کسی نمی‌داند در کدامین سرزمین می‌میرد. در حقیقت، خداست [که] دنای آگاه است.

در کتاب «امثال» نیز به حاضر بودن «هاویه» اشاره می‌شود:

«هاویه و ابدون در حضور خداوند است. پس چند مرتبه زیاده دلهای بني آدم» (امثال، ۱۵: ۱۱). «همه راههای انسان در نظر خودش پاک است، اما خداوند روح‌ها را ثابت می‌سازد» (همان، ۱۶: ۲).

هر انسان در نظر خودش راست است، اما خداوند دل‌ها را می‌آزماید» (همان، ۲۱: ۲).

درخصوص عبارت «وَ مَا تَرْبِي نَفْسٌ مَّا ذَا تَكْسِبُ غَدَاءً» در آخرین آیه سوره «لقمان»، عبارت‌هایی مشابه درباره بی‌اطلاعی انسان از اموری که علم آن مخصوص خداوند است، در «امثال» آمده است:

«درباره فردا فخر منما؛ زیرا نمی‌دانی که روز چه خواهد زاید» (همان، ۲۷: ۱).

«زیرا که مصیبت ایشان ناگهان خواهد برخاست و عاقبت سال‌های ایشان را کیست که بداند؟» (همان، ۲۴: ۲۲).

۳-۱-۳. بشارت به راستان؛ خلود

در سوره «لقمان» به ایمان آورندگان و کسانی که عمل صالح انجام می‌دهند و عده جنات نعیم و خلود در آن داده شده است: «لَهُمْ جَنَّاتٍ نَعِيمٍ» (لقمان: ۸)؛ «خَالِدِينَ فِيهَا» (لقمان: ۹). در فقره ۲ «امثال» نیز وعده خلود برای راستان این‌گونه ذکر شده است:

«راستان در زمین ساکن خواهند شد و کاملان در آن باقی خواهند ماند» (امثال، ۲: ۲۱).

در فقره ۳۳ «امثال»، بند یکم نیز می‌خوانیم: «هر کس بشنوید در امنیت ساکن خواهد بود».

«خداوند اعتماد تو خواهد بود و پای تو را از دام حفظ خواهد کرد» (همان، ۳: ۲۶).

۴-۱-۳. بازگشت کافران به سوی خدا

در آیه ۲۳ سوره «لقمان» درخصوص گروهی جاهل و لجوج که راه خدا را ترک گفته و به بیراهه رفته‌اند، به پیامبر می‌فرماید: بازگشت همه آنها به سوی ماست و ما آنها را از اعمالشان و نتایج تلخ و شوم آن آگاه می‌سازیم؛ «وَ مَنْ كَفَرَ فَلَيَأْخُذْنَكَ كُفُرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنْسِهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِذَنَاتِ الْعَصُورِ» (لقمان: ۲۳).

در همین باره در کتاب «امثال» می‌خوانیم: «اما کسی که مرا خطا کند به جان خود ضرر رساند و هر که مرا دشمن دارد موت را دوست دارد» (امثال، ۸: ۳۶).

در فقرات ۳۰ تا ۳۳ بند یکم کتاب «امثال» آمده است: «جاهلان از میوه طریق خود خواهند خورد و از تدبیر خوبش سیر خواهند شد؛ زیرا ارتداد جاهلان ایشان را خواهند کشت».

۶-۱-۳. عذاب غلیظ در آخرت

در توصیف حال گروه کافران در سوره «لقمان» آمده است که ذلیلانه و بالاجبار به عذاب غلیظ الهی کشانده می‌شوند: «نَضْطَرُهُمْ إِلَى عَذَابٍ غَلِيظٍ» (لقمان: ۲۴)؛ ایشان را در عذابی پرسشار درمانده می‌کنیم.

طرفه آنکه در کتاب «امثال» نیز طریق شریران به «ظلمت غلیظ» توصیف شده است:

«اما طریق شریران مثل ظلمت غلیظ است و نمی‌دانند که از چه چیز می‌لغزند» (امثال، ۴: ۱۹).

در فراز پایانی آیه ۳۲ سوره «لقمان» نیز کفران کنندگان الهی با عبارت «خَتَّارٌ كُفُورٌ» وصف شده‌اند که به معنای خائن ناسپاس و پیمان‌شکن است. در «امثال سلیمان» نیز به خیانت کاری شریران اشاره شده است: «شَرِيرٌ إِذْ زَمِينٌ مُنْقَطِعٌ خَوَاهِدَ شَدَ وَ رِيشَهُ خَيَاتَ كَارَانِ إِذْ آنَ كَنَدَهُ خَوَاهِدَ گَشَّت» (همان، ۲: ۲۲).

۷-۱-۳. تسلیم و تمسمک به پروردگار

در خصوص توصیف حال گروه محسینین در مقابل کافران در آیه ۲۲ سوره «لقمان» آمده است که محسینین به دستاوریز محکم الهی چنگ می‌زنند: «وَ مَنْ يُسْلِمْ وَ جَهَهُ إِلَى اللَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ إِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ».

چنگ زدن به دستگیره محکم، تشبیه لطیفی از این حقیقت است که انسان برای نجات از قعر دره مادیگری و ارتقا به بلندترین قله‌های معرفت و روحانیت، نیاز به یک وسیله محکم و مطمئن دارد که غیر آن همه پوسیده و پاره‌شدنی و فانی است (مکارم شیرازی و همکاران، ۱۳۶۲، ج ۱۷، ص ۶۸).

در کتاب «امثال» نیز این تمسمک به خداوند و عاقبت به خیری راستان آمده است:

«طريق‌های وی طريق‌های شادمانی است و همه راه‌های وی سلامتی می‌باشد. به جهت آنانی که او را به دست می‌گیرند، درخت حیات است و کسی که به او متمسمک می‌باشد خجسته است (امثال، ۳: ۱۷-۱۸).

«دل تو به سخنان من متسمک شود و اوامر مرا نگاه دار تا زنده بمانی» (همان، ۴: ۴).

«اما هر که بر خداوند توکل نماید سرافراز خواهد شد» (همان، ۵: ۲۹).

«به تمامی دل خود بر خداوند توکل نما و بر عقل خود تکیه مکن» (همان، ۳: ۵).

۷-۱-۴. فرجام هستی

در بیان عمومی در آیه ۳۳ سوره «لقمان» همگان مخاطب قرار گرفته، از روز قیامت انذار داده می‌شوند و هشدار داده می‌شود که در آن روز هر کس چنان مشغول به خود است و در بیچ و خم اعمال خود گرفتار، که به دیگری نمی‌پردازد، حتی پدر و فرزند. «و بترسید از روزی که هیچ پدری به کار فرزندش نمی‌آید، و هیچ فرزندی [نیز] به کار پدرش نخواهد آمد. آری، و عده خدا حق است. زنها را این زندگی دنیا شما را نفرید، و زنها را شیطان شما را مغزور نسازد» (لقمان: ۳۳).

در «امثال سلیمان» نیز در فقره ۲۷ درباره توجه به اعمال خوبیش و ناپایداری دنیا می‌خوانیم: «به حالت گله خود نیکو توجه نما و دل خود را به رمه خود مشغول ساز» (امثال، ۲۳: ۲۷); «زیرا که دولت دائمی نیست و تاج هم نسلاً بعد نسل پایدار نیست» (همان، ۲۷: ۲۴).

۷-۱-۵. احاطه علم الهی بر تمام اعمال

در خصوص علم الهی و احاطه او به تمام اعمال انسان‌ها در آیه ۱۶ با اشاره به اینکه اعمال نیک و بد هر قدر

کوچک و کم‌ارزش و مخفی و پنهان باشد و همانند خردلی در درون سنگی در اعماق زمین و یا در گوشه‌ای از آسمانها مخفی باشد خداوند بر تمامی آنها آگاه است.

در کتاب «امثال» نیز به اشراف خداوند بر همه‌چیز این‌گونه اشاره شده است:
«چشمان خداوند در همه‌جا هست و بر بدان و نیکان می‌نگردد» (امثال، ۱۵: ۳).

۳-۱-۱۰. صفات الهی

خداشناسی و اسماء و صفات الهی از جمله مباحث مهم در سوره «لقمان» است که در چندین آیه صفات الهی به صورت زوج کنار هم بیان شده‌اند؛ از جمله: «إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ» (لقمان: ۲۸).

جالب است که در کتاب «امثال» نیز به همین ترتیب، یعنی اول به گوش و بعد چشم اشاره شده است:
«گوش شنا و چشم بینا، خداوند هر دوی آنها را آفریده است» (امثال، ۲۰: ۱۲).
«اسم خداوند برج حصین است» (امثال، ۱۸: ۱۰).

در خصوص وصف «حکمت» در سخنان الهی در سوره «لقمان» می‌خوانیم:
«تُلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ» (لقمان: ۲).

دریاره توصیف خداوند به این وصف در «امثال» آمده است:
«من حکمتم و در زیرکی سکونت دارم و معرفت تدبیر را یافته‌ام» (امثال، ۸: ۱۲).
«مشورت و حکمت کامل از آن من است. من فهم هستم و قوت از آن من است» (همان، ۸: ۱۴).
در فرازهای پایانی سوره «لقمان» به زوج‌های وصف‌کننده خداوند اشاره شده است؛ همانند علیم و خبیر، لطیف و خبیر، عزیز و حکیم:

«قُلْ إِنْ كُتُّسْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّعُونِي يُحِبِّيْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ» (آل عمران: ۳۱).
«من دوست دارم آنانی را که مرا دوست دارند و هر که مرا به جد و جهد بطبلید مرا خواهد یافت» (امثال: ۸: ۱۷).

۳-۱-۱۱. کلمات الله

درباب کلمات الهی در سوره «لقمان» آمده است: «وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ» (لقمان: ۲۷)؛ و اگر آنچه درخت در زمین است قلم باشد و دریا را هفت دریای دیگر به یاری آید، سخنان خدا پایان نپذیرد. قطعاً خداست که شکستن‌پذیر حکیم است.

در کتاب «امثال» نیز در باب سیام، مشابه همین عبارات در فقره ۴ پس از اشاره به خلقت آسمان و باد و آب و اقصای زمین در کلمات الهی آمده است: «تمامی کلمات خدا مصفات است. او به جهت متوکلان خود سپر است» (امثال، ۳۰: ۵).

همچنین در فقرات دیگر «امثال» از کلمات الهی یاد شده است:

«... اینک روح خود را بر شما افاضه خواهم نمود و کلمات خود را بر شما اعلام خواهم کرد» (همان، ۱: ۲۳).
 «از کلمات دهانم انحراف مورز» (همان، ۴: ۵).

نکته جالب دیگر آنکه در کتاب «امثال» سخنان الهی بدون اعوجاج وصف شده است: همه سخنان دهانم بر حق است و در آنها هیچ چیز کج یا معوج نیست» (همان، ۸: ۸) و در قرآن مشابه همین عبارت وجود دارد: «قرآن اَعْرَبَيَا غَيْرَ ذِي عَوَّجٍ لَعَنْهُمْ يَنْقُونَ» (زمیر: ۲۸؛ کهف: ۱).

۳-۲. حکمت عملی

۱-۲-۳. عمل به کلیات شرایع

عمل کردن به کلیات شرایع از جمله اغراض سوره «لقمان» است. برای نمونه، دعوت به توحید «لاتشرک بالله» (لقمان: ۱۳)؛ اعتقاد به معاد «بـالآخرة هم يوقنون» (لقمان: ۴) (طباطبائی، ۱۳۷۴، ج ۱۶، ص ۳۱۲). درخصوص پاییندی به شرایع، نمونه‌های ذیل در کتاب «امثال» قابل تأمل است:

«دانادل احکام را قبول می‌کند» (امثال، ۱۰: ۸).

«خوشابه حال کسی که شریعت را نگه می‌دارد» (امثال، ۱۸: ۲۹).

«هر که شریعت را ترک می‌کند شریران را می‌ستاید» (امثال، ۲۸: ۴).

«هر که شریعت را نگه دارد پسری حکیم است» (امثال، ۷: ۲۸).

قابل دو گروه نیکوکار و گمراه و ویژگی‌ها و فرجام ایشان از جمله بن‌مایه‌های مشترک در دو کتاب است. در ادامه به این ویژگی‌ها اشاره می‌شود. (فرجام آنها در بخش حکمت نظری ذکر شد).

۲-۲-۳. فرجام نیکوکاران

در سوره «لقمان» «اقامه نماز»، «ایتای زکات»، و «یقین به آخرت» از جمله ویژگی‌های محسنین برشمرده شده است. «آنان که از جانب پروردگارشان از هدایت برخوردارند، و ایشانند که رستگارند» (لقمان: ۵-۶). درخصوص آخرت در «امثال» آمده است: «زیرا که البته آخرت هست و امید او منقطع نخواهد شد» (امثال، ۲۳: ۱۸).

درباره بخشایش از مال نیز در «امثال» می‌خوانیم:

«احسان را از اهله باز مدار هنگامی که بجا آوردنش در قوت دست توست» (همان، ۳: ۲۷).

«هر که به فقرا بذل نماید محتاج نخواهد شد» (همان، ۲۸: ۲۷).

«از مایملک خود خداوند را تکریم نما و از نوبرهای همه محصول خویش. آنگاه انبارهای تو به وفور نعمت پر خواهد شد» (همان، ۳: ۹-۱۰).

درخصوص رستگاری که در فراز پایانی آیه آمده است، در «امثال» مضمونی مشابه وجود دارد:

«هر که به استقامت سلوک نماید رستگار خواهد شد» (همان، ۲۸: ۱۸).

۲-۳-۱. فرجام گمراه‌خندگان

در قرآن عذابی خوارکننده برای کسانی که اشترای لهو حدیث دارند و مردم را گمراه می‌کنند و آیات خدا را به سخره می‌گیرند در نظر گرفته شده است: «وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثَ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ يَتَحَذَّهَا هُزُواً أَوْئِيَكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ» (لقمان: ۶).

در کتاب «امثال» نیز لعنت خداوند برای مستهزلان ذکر شده است:

«کچ خلقان نزد خداوند مکروهند... لعنت خداوند بر خانه شریران است... یقین که مستهزلین را استهزا می‌نماید»

(امثال، ۳: ۳۲-۳۴).

«مرد لئیم و مرد زشت‌خوی با اعوجاج دهان رفتار می‌کند. در دلش دروغ هاست» (همان، ۶: ۱۲-۱۴).

۲-۴-۱. فطرت توحیدی

درخصوص خواندن خداوند در سختی‌ها در آیه ۳۲ سوره «لقمان» تشییه جالبی آمده است: «وَ إِذَا غَشِيَّهُمْ مَوْجٌ كَاظِلُّ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُفْتَصِدٌ وَ مَا يَجْحَدُ بِأَيْمَانِهَا إِلَّا كُلُّ خَتَارٍ كَفُورٍ»؛ و چون موجی کوه‌آسان را فراگیرد، خدا را بخوانند و اعتقاد [خود] را برای او خالص گردانند، [الی] چون نجاتشان داد و به خشکی رساند برخی از آنان میانه رو هستند، و نشانه‌های ما را جز هر خانن ناسپاس‌گزاری انکار نمی‌کند.

هنگامی که دریا طوفانی شود و امواج کوهپیکر بالای سرشاران قرار گیرد خدا را با اخلاص می‌خوانند. در کتاب «امثال» نیز شبیه همین تشییه آمده است:

«چون خوف مثل تندباد بر شما عارض شود و مصیبت مثل گردباد به شما دررسد، حینی که تنگی و ضيق بر شما آید و آنگاه مرا خواهند خواند» (امثال، ۱: ۲۷-۲۸).

«آنگاه مرا خواهند خواند، لیکن اجابت نخواهم کرد و صحیح‌گاهان مرا جست و جو خواهند نمود، اما مرا نخواهند یافت؛ چون که معرفت را مکروه داشتند و ترس خداوند را اختیار ننمودند و نصیحتم را پسند نکردند و تمامی توبیخ مرا خوار شمرند» (همان، ۳۰-۲۸).

۲-۵-۱. غرور و روی برگرداندن از آیات الهی

خداوند در توصیف مستکبران نسبت به آیات الهی، مثال جالبی می‌زند: هنگامی که آیات ما بر آنها خوانده می‌شود مستکبرانه روی برمی‌گردانند؛ گویی آیات ما را نشنیده‌اند؛ گویی اصلاً در گوش‌هایشان سنگینی است.

«وَ إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَى مُسْتَكِرِّا كَانُ لَمْ يَسْمَعْهَا كَانَ فِي أُذُنِيهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ» (لقمان: ۷)؛ و چون آیات ما بر او خوانده شود، با نیخوت روی برمی‌گرداند؛ چنان‌که گویی آن را نشنیده [با] گویی در گوش‌هایش سنگینی است. پس او را از عذابی پرورد خبر ده.

در کتاب «امثال» نیز کسانی که گوش خود را از شنیدن شریعت برمی‌گرداند این گونه توصیف شده‌اند:

«هر که گوش خود را از شنیدن شریعت برگرداند دعای او هم مکروه می‌شود» (امثال، ۹: ۲۸).
 «خداوند خانه متکبران را منهدم می‌سازد...» (همان، ۱۵: ۲۵).
 «تکبر شخص او را پست می‌کند، اما مرد حلیم‌دل به جلال خواهد رسید» (همان، ۲۳: ۲۹).

۶-۲-۳. سپاسگزاری از پدر و مادر

در دو آیه ۱۳ و ۱۴ سوره «لقمان» بحث از نعمت وجود پدر و مادر و زحمات و خدمات و حقوق آنها و شکر پدر و مادر در کنار شکر الله مطرح شده است. «و انسان را درباره پدر و مادرش سفارش کردیم. مادرش به او باردار شد؛ سستی بر روی سستی. و از شیر بازگرفتن اش در دو سال است. [آری، به او سفارش کردیم] که شکرگزار من و پدر و مادرت باش که بازگشت [همه] به سوی من است.»

در «امثال سلیمان» نیز اهتمام ویژه‌ای به توجه و فرمان‌پذیری از پدر و مادر شده است:
 «ای پسر من، تأدیب پدر خود را بشنو و تعليم مادر خویش را ترک منما؛ زیرا که آنها تاج زیبایی برای سرت و جواهر برای گردن تو خواهد بود» (امثال، ۱: ۸ و ۹).

«آنها را بر دل خود دائمًا بیند و آنها را بر گردن خویش بیاویز (همان، ۲۱). حینی که به راه می‌روی تو را هدایت خواهد نمود و حینی که می‌خوابی بر تو دیده‌بانی خواهد کرد و وقتی که بیدار شوی با تو مکالمه خواهد نمود (همان، ۲۲)؛ زیرا که احکام ایشان چراغ و تعليم ایشان نور است و توبیخ تدبیرآمیز طریق حیات است» (همان، ۶: ۲۳).

«هر کس پدر و مادر خود را لعنت کند چرا غش در ظلمت غلیظ خاموش خواهد شد» (همان، ۲۰: ۲۰).
 «پدر خویش را که تو را تولید نمود گوش گیر و مادر خود را چون پیر شود خوار مشمار» (همان، ۲۳: ۲۲).
 «پدر و مادرت شادمان خواهند شد و والده تو مسرور خواهد گردید» (همان، ۲۳: ۲۴).

«چشمی که پدر را استهزا می‌کند و اطاعت مادر را خوار می‌شماره غرابه‌های وادی آن را خواهند کند و بچه‌های عقاب آن را خواهند خورد (همان، ۳۰: ۱۷).

از جمله تفاوت‌های سوره «لقمان» و «امثال» درخصوص راهنمایی تربیت فرزندان است که در فرازهایی، از جمله: ۱۳: ۲۴؛ ۱۹: ۲۴؛ ۱۸: ۲۲؛ ۶: ۲۳؛ ۱۵: ۲۲ در «امثال» آمده است. اما در سوره «لقمان» فقط اندرزهای درخصوص رفتار با والدین آمده است.

۶-۲-۴. نکوهش غرور

لقمان در فرازهایی درخصوص مسائل اخلاقی و ارتباط با مردم و خویشن، به ادب، تواضع و فروتنی و خوشروی توصیه می‌کند: «و از مردم [به نیخوت] رُخ برمتاب، و در زمین خرامان راه مرو که خدا خودپسند لافزن را دوست نمی‌دارد» (لقمان: ۱۸).

در «امثال» نیز درخصوص ادب، نهی از تکبر و توصیه به تواضع با دیگران اینچنین آمده است:

«پون تکبر می‌آید خجالت می‌آید، اما حکمت با متواضعان است» (امثال، ۲: ۱۱).

«چشمان بلند و دل متکبر و چراغ شریران گناه است» (همان، ۴: ۲۱).

«ترس خداوند مکروه داشتن بدی است. غرور و تکبر و راه بد و دهان دروغگو را مکروه می‌دارم» (همان، ۷: ۱۳).

«شش چیز است که خداوند از آنها نفرت دارد... چشمان متکبر» (همان، ۶: ۱۷).

«ابد را به چنگ آور و آن را فرو مگذار. آن را نگاهدار؛ زیرا که حیات توست» (همان، ۴: ۱۳).

«هر که تأدیب را دوست می‌دارد معرفت را دوست می‌دارد» (همان، ۱: ۱۲).

۲-۳. میانه‌روی در کردار و گفتار

از جمله برنامه‌های اخلاقی که به صورت گزاره‌های اثباتی، لقمان به فرزند خویش نصیحت می‌کند، میانه‌روی در راه رفتن است (لقمان: ۱۹).

در کتاب «امثال» نیز مسلح شدن به حکمت به انسانی تشبیه شده است که هنگام راه رفتن قدم‌هایش تنگ نخواهد شد: «راه حکمت را به تو تعلیم دادم... چون در راه بروی قدم‌های تو تنگ نخواهد شد و چون بدوى لغزش نخواهی خورد» (امثال، ۴: ۱۲).

در ادامه آیه فوق، اعتدال در سخن گفتن و کاستن از تن صدا توصیه شده است: «و صدایت را آهسته‌ساز، که بدترین آوازها بانگ خران است».

در کتاب «امثال» موت و حیات در قدرت زبان دانسته شده است (همان، ۱۸: ۲۱). «زبان ملايم به درخت حیات تشبیه شده است و کجی آن شکستگی روح است» (همان، ۱۵: ۴).

قدرت زبان از جمله مباحث مهم و تکراری در «امثال» است که به نمونه‌هایی از آنها اشاره می‌شود:

«جواب نرم خشم را برمی‌گرداند، اما سخن تلخ غیظ را به هیجان می‌آورد» (همان، ۱: ۱۵).

«هستند که مثل ضرب شمشیر حرف‌های باطل می‌زنند، اما زبان حکیمان شفا می‌بخشد» (همان، ۱۲: ۱۸).

«کثرت کلام از گناه خالی نمی‌باشد، اما آنکه لب‌هایش را ضبط نماید عاقل است. لب‌های عادلان بسیاری را رعایت می‌کند. لب‌های عادلان به امور مرضیه عارف است» (همان، ۱۰: ۱۹ و ۲۱-۲۲).

در خصوص سکوت و مقام والای آن نزد سلیمان روایات فراوانی در احادیث شیعه و اهل سنت وجود دارد؛ از جمله: «ای فرزندم، اگر سخن گفتن مانند نقره است، سکوت طلاست» (برای نمونه‌های بیشتر، ر.ک: موحدی محب، ۱۳۸۱، ص ۲۲۲).

۲-۴. تقلید کورکورانه از اجداد

پیروی از نیاکان جاہل و منحرف مانع هدایت است که قرآن از آن به «راه شیطانی» یاد می‌کند: «و چون به آنان گفته شود: از آنچه خدا نازل کرده پیروی کنید، می‌گویند: [نه!] بلکه از آنچه پدرانمان را بر آن یافته‌ایم پیروی می‌کنیم. آیا هرچند شیطان آنان را به سوی عذاب سوزان فراخواند؟» (لقمان: ۲۱)

در خصوص توصیف شورون و هدایت آنها به راه تاریکی در بند ۲ فقرات ۱۳ تا ۱۵ «امثال» آمده است: «راه‌های راستی را ترک می‌کنند و به طریق‌های تاریکی سالک می‌شوند. از عمل بد خشنودند و از دروغ‌های شریر خرسندند که در راه‌های خود معوج‌اند و در طریق‌های خویش کجرو می‌باشند».

۳-۲-۱۰. تقوای الهی و ترس از خداوند

«يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَ اخْشُوا يَوْمًا لَيَاجِزِي وَالَّذُ عَنْ وَلَدِهِ» (لقمان: ۳۳)؛ ای مردم، از پروردگارتان پروا کنید، و بترسیید از روزی که هیچ پدری به کار فرزندش نمی‌آید.

ترس از خداوند از مفاهیم پر تکرار در کتاب «امثال» است. برای نمونه:

«أَموَالُ انْدَكَ بَا تَرَسَ خَدَاؤَنَدَ بَهْتَرَ اسْتَ ازْ گَنجَ عَظِيمَ بَا اضْطَرَابَ» (امثال، ۱۵: ۱۶).

«ابتدَاءِ حَكْمَتْ تَرَسَ خَدَاؤَنَدَ اسْتَ وَ مَعْرِفَتْ قَدْوَسَ فَطَانَتْ مِي باشَدَ» (همان، ۹: ۱۰).

نیز بنگرید به کتاب امثال، ۱: ۱؛ ۷: ۲؛ ۲۹: ۵؛ ۸: ۱۳؛ ۹: ۱۰؛ ۲۷: ۱۴؛ ۲۶: ۱۵؛ ۳۳: ۱۶؛ ۶: ۱۹؛ ۲۳: ۱۹.

۳-۲-۱۱. اجتناب از شرک بالله

یکتاپرستی بسان خداپرستی از فطريات انسان و اساس و ریشه تمام اديان آسمانی است و دعوت تمام پیامبران بر اين اساس بوده است. واقعیت یکتاپرستی را دو عقیده تشکیل می‌دهد: نخست، این جهان صانعی دارد، دوم، سازنده این جهان یکی است (سبحانی، ۱۳۵۴، ص ۱۰۶).

در آیه ۱۳ سوره «لقمان» می‌خوانیم: «ای پسرک من، به خدا شرک میاور که به راستی شرک ستمی بزرگ است».

بسیاری لطف حاکم را می‌طلبند، اما داوری انسان از جانب خداوند است» (امثال، ۲۹: ۲۶).

۳-۲-۱۲. هدایت خداوند

بدون تقوای روح تسلیم و پذیرش حقایق در انسان زنده نمی‌شود و طبعاً هدایتی در کار نخواهد بود. در مرحله ایمان، علاوه بر هدایت، بشارت به نعمت‌های الهی نیز وجود خواهد داشت. در آیه ۵ سوره «لقمان» هدایت محسنین از جانب خداوند تضمین شده است: «أُوَيْكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأُوَيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ»؛ آنانند که از جانب پروردگارشان از هدایت برخوردارند، و ایشانند که رستگارند.

در «امثال» نیز موارد متعددی در خصوص توکل و هدایت خداوند آمده است:

«اعمال خود را به خدا تفویض کن تا فکرهای تو استوار شود» (امثال، ۳: ۱۶).

«دل انسان در طریقش تفکر می‌کند، اما خداوند قدمهایش را استوار می‌سازد» (همان، ۹: ۱۶).

«اینک مرد عادل بر زمین جزا خواهد یافت» (همان، ۱۱: ۳۱).

در منابع روایی شیعه و اهل سنت نیز بیانات بسیار مشابهی از قول لقمان درخصوص توکل به خداوند آمده است. برای نمونه: «لقمان حکیم می‌گفت: اگر چیزی به خدا سپرده شود خدای او را نگه می‌دارد» (برای نمونه‌های بیشتر ر.ک: موحدی محب، ۱۳۸۱).

نتیجه‌گیری

قرآن و عهد عتیق بن‌مایه‌ها و گزاره‌های مشترکی در موضوعات حکمی دارند. در این جستار تناظرهای حکمی در سوره «لقمان» و کتاب «امثال» در دو محور «حکمت نظری» و «حکمت عملی» بررسی شد. مطابق یافته‌های به دست آمده، درون‌مایه‌های اصلی مشترک دو حکمت‌نامه اسلامی و یهودی در حکمت نظری عبارتند از: حکمت و تدبیر خداوند در آفرینش هستی و قدرت او بر همه چیز، یگانگی خداوند، علم الهی بر تمامی اعمال نیک و بد انسان‌ها، فرجام هستی، هدایت الهی.

در حکمت عملی از جمله درون‌مایه‌های مشترک عبارت است از: پاییندی به شریعت، برشمدن ویژگی‌های نیکوکاران و کافران، میانه‌روی در گفتار و کردار، احترام و پیروی از والدین، نهی از پیروی شیطان، نکوهش غرور، فطرت توحیدی. در برخی موارد مذکور، بجز اشتراکات مضمونی، میان سوره «لقمان» و کتاب «امثال» در عبارات نیز همانندی بارزی به چشم می‌خورد. اشتراکات مضمونی می‌تواند مؤید این قول باشد که از جنبه متین و نه رجالي، هویت لقمان با صاحب کتاب «امثال سلیمان» شباهت دارد.

از جمله تفاوت‌های دو کتاب می‌توان به برجسته نشدن قیامت به صورت جزئی در کتاب «امثال سلیمان» نسبت به سوره «لقمان» اشاره کرد. تفاوت دیگر اینکه در قرآن به موارد انجام دستورات الهی، یعنی برخی احکام (همانند نماز و زکات و امر به معروف و نهی از منکر) به صورت جزئی اشاره شده که در «امثال» به صورت کلی تر پاییندی به شریعت آمده است.

شکرگزاری از الله نیز از جمله مواردی است که در سوره «لقمان» به صورت صریح آمده است: «أَن اشْكُرُ لِهِ وَ مَنْ يَشْكُرُ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ». اما مضمون مشابهی در کتاب «امثال» یافت نشد.

منابع

- قرآن کریم، ۱۳۸۹، ترجمه محمدمهری فولادوند، تهران، دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی.
- کتاب مقدس، ۲۰۰۲، ترجمه شامل کتب عهد عتیق و جدید، ج ۳، سوم، انتشارات ایلام.
- اسلامی، سیدحسن، ۱۳۸۶، «دامنه معنای حکمت در قرآن»، *علوم حدیث*، ش ۴۳، ص ۵۷-۲۹.
- امین، سیدمهری، ۱۳۹۰، اصحاب کهف و لقمان حکیم و حوادث تاریخی بعد از مسیح، قم، بیان جوان.
- اضماریان، حسین، ۱۳۷۸، *لقمان حکیم، قم، امیریها*.
- البلتاجی، محمد الانور احمد، ۱۴۱۸، من وصایا القرآن الکریم نظرات حول وصایا لقمان الحکیم، قاهره، دارالمنار.
- حاجی اکبری، فاطمه و مجتبی شکوری، ۱۳۹۹، «بررسی تطبیقی گزاره‌های زیست محیطی در قرآن و مزامیر عهد عتیق»، *معرفت ادیان*، سال یازدهم، ش ۴، ص ۱۹-۳۱.
- حجتی، محمدباقر و عبدالله موحدی محب، ۱۴۲۳ق، «تحقیق حول شخصیته لقمان الحکیم و التطبيقات الواردہ فیه»، *دراسات فی العلوم الایسائیة*، السنة ۸، العدد ۲، ص ۲۷-۱۸.
- حسینی لمردی، سیدابراهیم، ۱۳۸۹، «شیوه‌های تعلیم و تربیت در اندرزهای لقمان حکیم»، *پصیر و تربیت اسلامی*، ش ۱۶، ص ۲-۲۶.
- حیدری، حسین و حسن پاشایی، ۱۳۸۹، «دگرگوئی‌های مفهومی حکمت در عهد قدیم و عهد جدید»، *ادیان و عرفان*، سال چهل و سوم، ش ۲، ص ۳۱-۵۶.
- و خدیجه کاردوست فینی، ۱۳۹۲ق، «حکمت و حکومت و خطای سلیمان در عهد عتیق با نگاهی به دیدگاه قرآن کریم»، *معرفت ادیان*، سال چهارم، ش ۳، ص ۸۵-۶۱.
- و فاطمه حاجی اکبری، ۱۳۹۳ق، «بنایه‌های مشترک در مزامیر و احادیث مربوط به داد و متون اسلامی»، *معرفت ادیان*، ش ۱۹، ص ۴۵-۹۹.
- رمضان یوسف، محمدمخیر، ۱۴۲۰ق، *اللقمان الحکیم و حکمه* (دراسه تحلیلیه مقارنه علی ضوء القرآن والسنة والتاريخ)، بیروت، دارالقلم.
- سبحانی، جفر، ۱۳۵۴، «تفسیر نمونه»، *تفسیر سوره لقمان*، قم، دارالتبیغ اسلامی.
- سلیمانی اردستانی، عبدالرحیم، ۱۳۹۱، پهودیت، قم، کتاب طه.
- طباطبائی، سیدمحمدحسین، ۱۳۷۴، *تفسیر المیزان*، ترجمه سیدمحمدباقر موسوی همدانی، ج پنجم، قم، جامعه مدرسین.
- محمدی اشتهرادی، محمد، ۱۳۸۰، «حکمت‌های دهگانه لقمان در قرآن»، *پاسدار اسلام*، ش ۲۷، ص ۳۰-۳۳.
- محمدی ری شهری، محمد و همکاران، ۱۳۸۶، *حکمت‌نامه لقمان*، قم، دارالحدیث.
- مرادی، آرزو، ۱۳۹۲ق، تبیین روش‌های تربیتی حضرت علی و لقمان، پایان نامه کارشناسی ارشد، تهران، دانشگاه الزهرا.
- قدس، علیرضا، ۱۳۹۰، «بررسی مبانی مهارت‌های اجتماعی از دیدگاه لقمان حکیم»، *روان‌شناسی تربیتی*، ش ۲۱، ص ۹۱-۱۱۷.
- مکارم شیرازی، ناصر و همکاران، ۱۳۶۲، *تفسیر نمونه*، تهران، دارالكتب الاسلامیة.
- موحدی محب، عبدالله، ۱۳۸۰، «بررسی شخصیت تاریخی لقمان حکیم»، *فقه و اصول*، ش ۵۴-۳۳، ص ۱۱۵-۱۵۶.
- ، *لقمان حکیم و بررسی تطبیقی حکمت‌های او در روایات فرقیین*، قم، دانشگاه قم.
- ، ۱۳۸۹، *لقمان حکیم و بررسی تطبیقی حکمت‌های او در روایات فرقیین*، قم، بستان کتاب.
- میانخانی، مرتیب، ۱۳۹۴، «ساختار معنایی سوره لقمان با محوریت حکمت قرآنی»، پایان نامه کارشناسی ارشد، تهران، دانشگاه آزاد اسلامی.
- نالبیسی، محمدمصطفی، ۱۴۱۵ق، *نظرات فی وصیته لقمان و تنهجه التربیه فی القرآن*، عمان، دارالفرقان.
- هلى، هنری، ۲۰۰۰، «اهمیت مطالعه کتاب مقدس، ترجمه جسیکا باباخانیان و سابرینا بدیلیان و ادوارد عیسی بیک»، *زیرنظر کشیش ساروچاچیکی*، بی‌تا، بی‌جا.
- همتباری، علی، ۱۳۹۷، «الگوی تربیت فرزند بر مبنای تحلیل و تفسیر سوره لقمان»، *آموزه‌های تربیتی در قرآن و حدیث*، ش ۸، ص ۴۱-۶۰.
- یعقوبی، احمدبن اسحاق، بی‌تا، *تاریخ الیعقوبی*، بی‌تا، بی‌جای، بی‌جای.
- Comay, Joan, 2002, *Who's Who in the Old Testament*, London & New York, Routledge.
- Norman Henry Snaith & S. David Sperlin, 1996, *Encyclopaedia Judaica Jerusalem*, Keter Publishing House.
- Karesh, sara E. and Mitchell M. Hurvitz, 2006, *Encyclopedia of World Religions, Encyclopedia of Judaism*, Editor: J. Gordon Melton, New York, Facts On File, Inc.
- Scott, Robert B.Y. ,1978-1982, Wisdom in *Encyclopaedia Judaica*, V. 16, first publish, Jerusalem: Keter Publishing House, and in New York City b y the Macmillan Company.
- Singer, Isidore, 1901, *The Jewish Encyclopedia*, New York, KTAV Publishing House.